



Decreto federale II concernente il conto del Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2015

del 9 giugno 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 8 capoverso 1 del regolamento del 9 ottobre 1998¹ del fondo per i grandi progetti ferroviari;

visto il messaggio del Consiglio federale del 23 marzo 2016²,

decreta:

Art. 1

Il conto del Fondo per i grandi progetti ferroviari per l'esercizio 2015 è approvato come segue:

- a. il conto economico contabilizza prelievi messi a disposizione dei progetti di 1 681 003 453 franchi e chiude con una lacuna di finanziamento di 494 180 298 franchi, coperta con mutui di tesoreria;
- b. il bilancio registra anticipi di 8 807 090 178 franchi.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 31 maggio 2016

La presidente: Christa Markwalder
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 9 giugno 2016

Il presidente: Raphaël Comte
La segretaria: Martina Buol

¹ RS 742.140

² Non pubblicato nel FF.

